

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 38

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wettbewerbe

\*Von der SIA-Wettbewerbskommission begutachtet

Auch unter:  
www.sia.ch  
(Ausschreibungen)

Veranstalter	Objekt PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb PQ: Präqualifikation GLW: Gesamtleistung	Zielgruppe/Information	Abgabe (Unterlagen- bezug/ Anmeldung/ Bewerbung)	SI+A Heft S.
Gemeinde Unterkulm AG - neu	Sanierung/Erweiterung Bezirksschule und Mehr- zweckhalle (PQ)	das Verfahren ist nicht dem Gatt/WTO-Übereinkommen unterstellt	(29. Sept. 2000)	38/2000 S. 824
Conseil général du Rhône (F)	Musée des confluences, Lyon	ArchitektInnen	(3. Okt. 2000)	35/2000 S. 743
Universität Stuttgart (BRD) - neu	Internationales Zentrum der Universität Stuttgart (Los-PQ)	ArchitektInnen mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	(6. Okt. 2000) 8. Jan. 2001	38/2000 S. 824
Katholische Kirchengemeinde St. Gallen	Restauration und Umge- staltung Kirche St. Maria- Neudorf (PQ)	Fachleute aus der Schweiz und den benachbarten Regionen	(6. Okt. 2000) 26. Okt. 2000	37/2000 Insertat
Kanton Basel-Landschaft, Hochbauamt - neu	Umbau Pathologie Kan- tonsspital (PQ)	ArchitektInnen, die über besondere gestalterische Fähigkeiten und Referenzen im Laborbau verfügen	(13. Okt. 2000)	38/2000 S. 824
Landesgartenschau Neu- Ulm 2008, Neu-Ulm (BRD)	Erholungs- und Freiraum- gestaltung Innen- und Südstadt (IW)	LandschaftsarchitektInnen mit Sitz in der EU oder einem Vertrags- staat des Gatt/WTO-Übereinkommens	(13. Okt. 2000) 12. Febr. 2001	35/2000 S. 743
Stadt Kolbermoor, Bauab- teilung(BRD)	Neubau Hauptschule (PW 2-stufig)	ArchitektInnen und LandschaftsarchitektInnen (in Arbeitsgemein- schaft mit ArchitektInnen) aus dem EWR oder einem Vertrags- staat des Gatt/WTO-Übereinkommens	(15. Okt. 2000) 7. Nov. 2000	35/2000 S. 774
Sparkasse Zell im Wiesental - neu	Erweiterung und Umbau Hauptstellengebäude (PW)	ArchitektInnen mit Sitz in Baden-Württemberg sowie den Kan- tonen Basel-Stadt und Basel-Landschaft. Eine Teilnahme von ausserhalb ist mit Bezug auf Art. 49 des EWG-Vertrages möglich.	16. Okt. 2000	38/2000 S. 824
Landkreis Breisgau-Hoch- schwarzwald, Stadt Neu- enburg am Rhein(BRD)	Neubau Gymnasium mit Sporthalle (PW zweistufig)	ArchitektInnen und LandschaftsarchitektInnen mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	17. Okt. 2000 6. März 2001	35/2000 S. 743
Gemeinden Oberiberg und Unteriberg (SZ)	Alters- und Pflegeheim Ybrig (PW 2-stufig)	Teilnahmeberechtigung gemäss Submissionsverordnung des Kantons Schwyz	18. Okt. 2000	31/32 2000 S. 681
Stadt Ingolstadt, Hochbau- amt (BRD)	Schul- und Sportanlagen Permoserstrasse (PW 2-stufig)	ArchitektInnen mit Sitz im Europäischen Wirtschaftsraum oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	18. Okt. 2000	31/32 2000 S. 681
Verband polnischer Architekten und Stadt Krakau (PL)	Neugestaltung des Bezirks Blonia, Krakau (IW)	weltweit ArchitektInnen und Studierende der Architektur (IW)	19. Okt. 2000	31/32 2000 S. 681
Hochbauamt der Stadt St. Gallen	Polysportives Zentrum Ostschweiz (PW)	ArchitektInnen und PlanerInnen mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	(31. Okt. 2000) 26. Jan. 2001	37/2000 Insertat
Expo.02, Schweizerische Kantonalbanken, Silicon Graphics	Territoire imaginaire (PQ)	Interdisziplinäre Teams	17. Nov. 2000	37/2000 S. 800
Südtiroler Transportstruk- turen, Bozen (I)	Umstrukturierung Bah- nareale Bruneck (IW)	Planungsteams aus ArchitektInnen, bzw. IngenieurInnen mit Ex- perten aus dem Bereich Verkehrswesen mit Sitz in Europa inner- halb seinen geographischen Grenzen	20. Nov. 2000	33/34 2000 S. 714
Union Internationale des Architectes (UIA), Paris	Architecture and Water (IW)	weltweit ArchitektInnen und Studierende der Architektur	(30. Nov. 2001) 31. März 2001	31/32 2000 S. 681
Arbeitskreis Textile Archi- tektur, Frankfurt a.M. (BRD)	Textile Strukturen für neues Bauen (IW)	Studierende der Fachrichtungen Architektur und Ingenieurwesen sowie alle Berufsanfänger dieser Fachrichtungen, die ihr Studium nach dem 1. Januar 2000 abgeschlossen haben	15. Febr. 2001	33/34 2000 S. 714

## Preise

Energiesparverband (A) - neu	Energy Globe Award 2001	Unternehmen, private und öffentliche Organisationen sowie Einzelpersonen, die Projekte und Initiativen vorweisen können, die erneuerbare Energieträger, Energieeffizienz oder eine Kombination zum Inhalt haben.	20. Okt. 2000	38/2000 S. 824
Redaktion Bauwelt, Berlin	Bauweltpreis 2001 - Das erste Haus	Das erste Werk von ArchitektInnen und LandschaftsarchitektInnen, das in eigener Verantwortung und nach dem 1. Januar 1997 fertiggestellt wurde	31. Okt. 2000	31/32 2000 S. 681

## Ausstellungen

Amt für Hochbauten der Stadt Zürich	Heilpädagogische Schule Allenmoos	Schulhaus Am Wasser 55, Ausstellungsraum Wettbewerbe täglich von 16 - 20 Uhr	bis 24. Sept. 2000
-------------------------------------	-----------------------------------	--	--------------------

## Ausschreibungen

### Bezirksschule und Mehrzweckhalle Unterkulm AG

Die Gemeinde Unterkulm veranstaltet einen Projektwettbewerb mit Referenzpräqualifikation für die Sanierung und Erweiterung von Bezirksschule und Mehrzweckhalle. Es sollen sechs bis acht Bewerber zur Teilnahme eingeladen werden. Bei gleichwertigen Qualifikationen entscheidet das Los. Die Bewerbungsunterlagen können schriftlich oder per Fax bei der Gemeindekanzlei, 5727 Unterkulm, Fax 062/768 82 42, bezogen werden.

Termine: Unterlagenbezug bis 22. September 2000. Abgabe der Bewerbung bis 29. September (Poststempel).

### Energy Globe Award 2001

Der Energiesparverband vergibt Preise für nachhaltige Energielösungen in den Kategorien Wohnen, Unternehmen, Verkehr, Gemeinden. Die Preissumme umfasst DM 10 000.- je Kategorie. Zur Teilnahme aufgefordert sind Unternehmen, private und öffentliche Organisationen sowie Einzelpersonen, die Projekte und Initiativen vorweisen können, die erneuerbare Energieträger, Energieeffizienz oder eine Kombination zum Inhalt haben.

Einzureichen sind eine kurze Zusammenfassung und Beschreibung des Projekts, eine Kontaktperson und eventuell Abbildungen an O.Ö. Energiesparverband, Landstrasse 45, A-4020 Linz, Tel. +43 732/ 65 84 43 82, Fax 65 84 43 83, E-Mail: office@esv.or.at. Weitere Informationen sind im Internet unter [www.esv.or.at](http://www.esv.or.at) abrufbar.

Termin: Eingabe der Dokumentationen bis zum 20. Oktober 2000.

### Umbau Pathologie Kantonsspital Liestal BL

Der Kanton Basel-Landschaft, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet einen Gesamtleistungswettbewerb im selektiven Verfah-

ren für den Anbau und Teilumbau des Pathologiegebäudes Kantonsspital Liestal. Im Rahmen des Auswahlverfahrens sollen Fachleute resp. Büros (vorzugsweise Architektinnen und Architekten) ausgewählt werden, die über besondere gestalterische Fähigkeiten und Referenzen im Laborbau verfügen und die gewillt und in der Lage sind, in einer zweiten Stufe zusammen mit Bau- und Fachingenieuren eine Offerte für die Erbringung der gesamten Planerleistungen (Generalplanerteam) abzugeben.

Für die Bewerbung sind folgende Unterlagen einzureichen: 1. Auf maximal 3 Seiten A4: Angaben über die Art der Firma, Organisationsstruktur, Gründungsjahr, Mitarbeitende und deren Ausbildung und Erfahrung. Referenzen zu Kompetenz in Laborplanung, Projekt- und Bauleitungsaufgaben in Bezug zur gestellten Aufgabe. 2. Auf maximal drei Seiten A3: eine Dokumentation von drei Objekten als Nachweis der Fach- und Sachkompetenz anhand ausgewählter Plandarstellungen, Fotos, Referenzen und Kurzbeschreibungen zum Objekt. 3. Selbstdeklaration über die Einhaltung des Gleichstellungsgesetzes gemäss Beschaffungsverordnung §2.

Die Bewerbung ist in verschlossenem Couvert mit der Aufschrift «Umbau Pathologie Kantonsspital Liestal» dem Sekretariat des Hochbauamtes, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, einzureichen.

Termin: Bewerbung bis zum 13. Oktober.

### Internationales Zentrum der Universität Stuttgart (BRD)

Die Universität Stuttgart Körperschaften veranstaltet einen internationalen Realisierungswettbewerb mit Lospräqualifikation für ein Universitätszentrum für ausländische Studierende. 32 Teams sollen per Losentscheid und 8 Teams direkt zugelassen werden. Das Raumprogramm umfasst Verwaltungsbereich, Unterrichtsbereich, öffentlicher Bereich mit Veranstaltungsräumen, Studentenkeipe und Begegnungsstätte. Die Hauptnutzfläche umfasst ca. 1400 m<sup>2</sup>. Für Preise und Ankäufe steht eine Summe von insgesamt DM 99 000.- zur Verfügung.

Zur Teilnahme aufgefordert sind Architekten mit Sitz im Europäischen Wirtschaftsraum oder einem Vertragsstaat des GATT/WTO Übereinkommens. Die Bewerbungsunterlagen mit formloser Bewerbung, Angabe der Geschäftsadresse mit Telefon- und Faxnummer, Unterlagen zum Nachweis der beruflichen Qualifikation sowie eine formlose verbindliche Teilnahmeerklärung für den Fall der Auslosung sind einzureichen bei der Universität Stuttgart, Herrn Kanzler Joachim Schwarze, Keplerstrasse 7, D-70174 Stuttgart, Tel. 0711/12 10, Fax 121 22 71.

Fachpreisgericht: Karl Bauer, Karlsruhe; Peter Faller, Stuttgart; Dieter Hauffe Oberfinanzdirektion; Michael Held, Universitätsbauamt; Hans-Werner Liebert, Finanzminist. Baden-Württemberg; Franz Pesch, Stuttgart.

Termine: Bewerbung bis 6. Oktober 2000. Abgabe bis 8. Januar 2001.

### Hauptstellengebäude der Sparkasse Zell im Wiesental (BRD)

Die Sparkasse Zell im Wiesental veranstaltet einen offenen Realisierungswettbewerb für die Erweiterung und den Umbau des Hauptstellengebäudes in Zell. Die Preissumme beträgt insgesamt DM 80 000.-.

Zur Teilnahme aufgefordert sind Fachleute aus den Bereichen Architektur und Innenarchitektur (in Arbeitsgemeinschaft mit Architekten) mit Sitz im Land Baden-Württemberg oder in den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Landschaft. Die Teilnahme von ausserhalb ist mit Bezug auf Art. 49 des EWG-Vertrages möglich. Die Unterlagen auf CD-Rom können gegen eine Schutzgebühr von DM 200.- (Verrechnungsscheck) bei der Sparkasse Zell im Wiesental, Schönauerstrasse 13, Postfach 1106, 79665 Zell im Wiesental angefordert werden.

Fachpreisgericht: Hans Klumpp, Aichtal; Dieter Rädle, Ravensburg, Wolfgang Riehle, Reutlingen, Klaus-Peter Goebel, Stuttgart.

Termin: Abgabe der Pläne bis zum 16. Oktober 2000.